|  |
| --- |
| EGE SERAMİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 12.09.1972 |
| **(Established in)** |  | 09.12.1972 |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | SIRLI-SIRSIZ KARO, SERAMİK İMALİ |
| **(Main Business Line)** |  | PRODUCTION OF GLAZED / NON-GLAZED CERAMİC TILES |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | ANKARA ASFALTI 26.KM KEMALPAŞA / İZMİR |
| **(Head Office)** |  | ANKARA ASFALTI 26.KM KEMALPAŞA / İZMİR – TURKEY |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | AYKUT BULUT |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | İBRAHİM POLAT |
| **(Board of Directors)** |  | ADNAN POLAT |
|  |  | MURAT POLAT |
|  |  | BÜLENT ZIHNALI |
|  |  | M.SUAT KARAVELİ |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 232 878 17 00 |
| **(Phone)** |  | ++ 90 232 878 17 00 |
| **FAKS NO** | **:** | 0 232 878 12 54 |
| **(Facsimile)** |  | ++ 90 232 878 12 54 |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 201 MEMUR , 894 İŞÇİ |
| **(Number of Employees)** |  | 201 STAFF, 894 WORKERS |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.01.2001-31.12.2002 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  | 01.01.2001-12.31.2002 |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | TÜRKİYE ÇİMENTO, SERAMİK, TOPRAK VE CAM SANAYİİ İŞÇİLERİ SENDİKASI (ÇİMSE-İŞ) |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | TÜRKİYE TOPRAK, SERAMİK, ÇİMENTO VE CAM SANAYİİ İŞVERENLERİ SENDİKASI |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 24.480.000.000.000 |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 24.480.000.000.000 |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | TAŞ, TOPRAK, ÇİMENTO |
| **(Trading Market)** |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Yer Karosu (m2)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Duvar Karosu (m2)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Duranit Karo (m2)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | Floor Tiles (m²) | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Wall Tiles (m²)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Duranite Tiles (m²)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| **2000** | 10.544.965 | 100 | 7.447.399 | 79 | 2.124.104 | 83 |
| **2001** | 8.969.182 | 100 | 7.005.895 | 90 | 2.853.337 | 66 |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |
| --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Yer Karosu (m²)** | **Duvar Karosu (m²)** | **Duranit Karo (m²)** |
|  | Floor Tiles (m²) | ***Wall Tiles (m²)*** | ***Duranite Tiles (m²)*** |
| **2000** | 10.443.574 | 7.285.594 | 1.957.864 |
| **2001** | 8.906.473 | 6.775.230 | 2.384.011 |

|  |  |
| --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| **2000** | 7.543.127.900.000  12.100.000 | 22 | 17.521.290.000.000  26.682.212 | 35 |
| **2001** | 7.977.953.397.000  7.521.000 | 13 | 31.019.524.953.378  21.961.803 | 37 |

|  |  |
| --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı** | Gerçekleşen Tutar |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| Modernizasyon  (Modernization) | 10/09/1997-31/12/2001 | 2.622.833 | 3.847.904 |
| Tevsi  (Enlargement) | 09/02/1998-31/12/2001 | 7.123.000 | 4.155.728 |
| Modernizasyon  (Modernization) | 27/05/1998-31/12/2001 | 2.000.000 | 3.388.257 |

|  |  |
| --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| Ege Birleşik Enerji Ür.ve Dağ.A.Ş. | 2.445.840.000.000.-TL | 97.83 |
| Ege İnşaat Malzemeleri Paz.ve Dağ.A.Ş. | 274.959.120.000.-TL | 45.82 |
| Ege Vitrifiye San.ve Ticaret A.Ş. | 1.521.800.000.000.-TL | 9.45 |
| Ege Seramik Dış Ticaret A.Ş. | 119.029.000.000.-TL | 6.74 |
| Turgutlu Su Ürünleri A.Ş. | 800.000.-TL | 2 |
| Teknopark A.Ş. | 4.000.000.-TL | 1 |
| Servit Dış Ticaret A.Ş. | 500.000.000.-TL | 0,0097 |

|  |  |
| --- | --- |
| Şirket'in 31/12/2001 başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. | *The main shareholders and their participations in the equity capital as of Dec.12.2001, are shown below.* |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Ortaklık sermayesinin veya toplam oy haklarının   en az %10'una sahip gerçek ve tüzel kişi ortaklar (ayrı ayrı), | Real or legal persons holding more than % 10 of total  Capital or voting rights |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| İbrahim Polat Holding A.Ş. | 17.644.160 | 72.08 |
| **TOPLAM / TOTAL (1)** | **17.644.160** | **72.08** |

|  |  |
| --- | --- |
| **B)** Ortaklık yönetim ve denetim organlarında görevli pay sahibi kişiler (ayrı ayrı), | Shareholders who have responsibilities at the company’s management or audit |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders, Title*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| İbrahim POLAT | 204.002 | 0.83 |
| Adnan POLAT | 204.002 | 0.83 |
| Murat POLAT | 204.002 | 0.83 |
| **TOPLAM / TOTAL (1)** | **612.008** | **2.50** |

|  |  |
| --- | --- |
| **C)** Ortaklık genel müdür, genel müdür yardımcısı, bölüm müdürü yada benzer yetki ve sorumluluk veren  diğer ünvanlara sahip yöneticileri (ayrı ayrı), | Shareholders who are working for the company as general manager , assistant general manager, director etc. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders, Title*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| --- | --- | --- |

|  |  |
| --- | --- |
| **D)** (A), (B) ve (C) alt başlıklarında belirtilen hissedarlar ile birinci dereceden akrabalık ilişkisi bulunan pay sahibi  kişiler (ayrı ayrı), | Sharaholders who are fist degree ralatives of the shareholders in subtitles (A),(B) or (C) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| --- | --- | --- |

|  |  |
| --- | --- |
| **E)** Sermaye yada toplam oy hakkı içinde %10'dan az paya sahip olmakla birlikte, (A) alt başlığında belirtilen tüzel kişi ortaklar ile aynı holding, grup yada topluluk bünyesinde bulunan tüzel kişi ortaklar ( ayrı ayrı ) | Shareholders who are holding less than 10% of total capital or voting rights but are a part of the same Holding, Group or Conglomerate with the shareholders in subtitle (A) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| --- | --- | --- |

|  |  |
| --- | --- |
| **F)** Diğer ortaklar (halka açık kısım) | Other shareholders and publicly owned shares(free floating) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| Halka Açık Kısım | 6.223.831 | 25.42 |

|  |
| --- |
| **GENEL TOPLAM (1+2+3+4+5+Diğer Ortaklar)** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Sermaye (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
|  | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| **GENEL TOPLAM / GENERAL TOTAL** | **24.480.000** | **100** |